

PLAN LECTOR: PROPUESTA DE TRABAJO.
TERCER CICLO PRIMARIA

CARMEN MARTÍN GAITE



“CAPERUCITA EN MANHATTAN”



CAPERUCITA EN MANHATTAN

1. DATOS DEL LIBRO

- **Título:** “Caperucita en Manhattan”

- **Autora:** Carmen Martín Gaité

- **Editorial:** Siruela (Círculo de Lectores)

- **Año:** 1990

2. SOBRE LA AUTORA

Nuestra lectura es obra de una de las mejores novelistas de la literatura española actual: Carmen Martín Gaité. Puedes ver que era ya una mujer mayor, vieja si quieres, pero coqueta, atractiva, lleva gorros raros, ropas modernas y de colores, bonitos abalorios étnicos... Es una mujer que quiere ser libre, que se acuerda de cuando era una niña, que no se deja llevar por lo que nuestra sociedad considera importante (el dinero, los títulos, las posesiones materiales, el qué dirán...). Carmen murió en el año 2000. Ella era un poco como la abuela Rebeca y como Miss Lunatic, perseguía la libertad, era creativa y fantástica, estrafalaria, diferente.

Averiguad un poco sobre la vida y obras de esta autora (año y lugar de nacimiento y muerte, estudios y profesiones que tuvo, libros que ha publicado y premios que ha ganado).

3. SOBRE EL CONTENIDO DEL LIBRO

3.1.- RESUMEN DEL ARGUMENTO

Sara Allen es una niña que vive en Nueva York. Forma parte de una familia sencilla que vive en el barrio de Brooklyn. Su padre es fontanero y su madre, Vivien, cuida ancianos durante las mañanas en una residencia. Sara es una lectora empedernida y tiene una imaginación voraz que la lleva a inventar historias protagonizadas por ella misma, a dibujar, a crear un vocabulario nuevo...

Sara tiene una fantástica abuela a la que adora, Rebecca, que en su juventud fue actriz y que es una mujer divertida y vitalista. Todos los sábados la madre, mujer miedosa y convencional, lleva a la niña, vestida con su bonito anorak rojo, a Manhattan a visitar a su abuela y a llevarle una succulenta tarta de fresas cuya misteriosa receta nunca ha salido de la familia. Si su madre mira al mundo exterior con recelo, Sara lo hace con interés, deseando conocerlo todo.

Cierto día, los padres se ven obligados a hacer un viaje y deja a Sara a cargo de unos vecinos por unos días. Sara se escapa y decide ir a Manhattan ella sola para llevar tarta a su abuela. En el metro conoce a Miss Lunatic, cuando estaba llorando llena de remordimientos. Miss Lunatic es una vagabunda extravagante y se hacen amigas.

Más adelante Sara conoce al triste Mister Woolf, pastelero millonario y codicioso, que pretende apoderarse de la receta de la estupenda tarta de fresas. Para ello intenta engañar a la niña convenciéndola para que vaya a casa de la abuela en su limusina, dando un largo rodeo que le facilitará a él ir por el camino más corto y conseguir la receta.

La historia, a diferencia de las historias fantásticas que terminan recuperando la realidad y que tanto disgustaban a Sara, termina dentro del mundo de los sueños: Mister Woolf acaba bailando con la abuela, de la que fue secreto admirador cuando era actriz, y Sara utiliza una misteriosa moneda que le ha dado Miss Lunatic para llegar a la estatua de la Libertad.

3.2.- PRINCIPALES PERSONAJES

SARA: la caperucita contemporánea es una niña de diez años muy observadora e inteligente, que goza de una gran imaginación, inquieta y atrevida, deseosa de vivir aventuras. Empezó a leer desde muy chiquitita los libros que Aurelio, el novio de su abuela al que nunca vio, le mandaba. Sus ideales son siempre las ansias de libertad y la necesidad de vivir la fantasía. Adoraba a su abuela y su sueño era poder vivir en Morningside con ella..

VIVIAN ALLEN: es la madre de Sara. Es el estereotipo de mujer tradicional: trabajadora, muy preocupada por todo, cuyo único ideal es el bienestar de su familia. Ante todo es una mujer con poca imaginación, llena de miedo y atenta a los convencionalismos. Su mayor tesoro es la receta de la tarta, que espera legar a su hija junto con todo su mundo de valores tradicionales. Sara creía que su madre era la principal causa de no poder gozar de su libertad.

REBECCA LITTLE: o mejor dicho Gloria Star, era una ex estrella de Broadway. Es la abuela y un modelo de mujer totalmente contrapuesto a su hija. Brillante, conversadora, independiente y libre. Se niega a envejecer y pretende seguir siendo eternamente atractiva y cautivadora de hombres. Anima a Sara a disfrutar del tiempo presente, a vivir día a día sin obsesionarse por las cosas. La empuja a la libertad, a ser ella misma y hacia el mundo de la imaginación. Todo ello hace que la niña y la abuela se sientan muy unidas.

MISS LUNATIC: Una vieja mendiga que paseaba las calles de Manhattan con sus harapos y collares y un carrito de bebé antiguo y estropeado donde guardaba todos los trastos que le interesaban, para luego cambiarlos por un buen plato de sopa. El dinero no lo quería para nada, se las arreglaba sin él. Era una mujer muy sabia y honesta, extraña y fascinante, que vivía para los demás. Es también un personaje positivo que parece completar a la figura de la abuela. Marca definitivamente las diferencias con el cuento tradicional, ya que es un personaje nuevo y misterioso que se presenta bajo la figura de una vagabunda bastante estafalaria que se encuentra Sara en sus correrías por Nueva York. Es un personaje mágico que se transforma de vieja a joven al mezclar su sangre con la de Sara. Podríamos identificarla con un hada, con Madame Bartholdi, la madre del escultor de la estatua de la Libertad y en la que éste se inspiró para hacer la cara de la figura (Miss Lunatic tiene acento francés), o quizás con la propia estatua de la Libertad.

MISTER WOOLF: Es un lobo distinto al del cuento tradicional. Aquel era astuto y cruel. Aquí M. Woolf es un hombre mayor, triste y obsesionado con su próspero imperio de pastelería y cuyo único objetivo es aumentar su riqueza. Posee una prestigiosa y cara pastelería llamada “El dulce de lobo”. Solo tiene un amigo, un viejo trabajador de su empresa.. No busca a Caperucita en sí, sino su tarta.

3.3.- EL ESPACIO

Si el espacio de la Caperucita clásica era el bosque, ese bosque tenebroso por su naturaleza (oscuridad, frondosidad, animales...) y también como imagen de los miedos, riesgos y peligros, el bosque de nuestra Caperucita-Sara será la ciudad de Nueva York, la gran urbe más representativa del mundo moderno. Los senderos intrincados de este bosque contemporáneo serán las calles que van desde Brooklyn hasta la casa de la abuela en Manhattan y los frondosos parques de la ciudad, territorios que la madre recorre los sábados con su hija fuertemente asida de la mano para protegerla. Ante este bosque urbano que asusta a la madre, la hija siente curiosidad y deseos de conocimiento.

3.4.- PRINCIPALES TEMAS

- Educación de Sara Allen
- La elección de la libertad
- Actitudes ante la soledad

4.- ACTIVIDADES

4.1.- Los **cuentos populares** son anónimos, de origen oral y transmitidos de generación en generación, a diferencia de los **cuentos literarios o artísticos**, que son los inventados por autores concretos que firman con su propio nombre.

A partir del siglo XVII algunos literatos se dedicaron a recoger toda esa rica tradición de cuentos orales que se transmitían por el pueblo. Señala aquí los más importantes de cada autor:

- Charles Perrault:
- Hermanos Grimm:
- Andersen:

4.2.- Nos meteremos ahora en nuestro cuento, "Caperucita", que es precisamente el cuento popular del que más versiones modernas se han hecho. En todas ellas Caperucita es siempre una chica intrépida, aventurera que, desobedeciendo a su madre, se expone a peligros y se deja convencer por el lobo... Vamos a centrarnos en nuestras dos "caperucitas", la del cuento tradicional y la que ha creado Carmen Martín Gaité. Para situarnos, comenzaremos por realizar, de forma oral, los resúmenes de ambos relatos.

4.3.-Entre todos, estableceremos semejanzas y diferencias entre este libro y el cuento tradicional.

4.4.- Si la Caperucita del cuento debe atravesar el peligroso bosque para llevar la cesta de comida a la abuelita, Sara, nuestra protagonista se va a enfrentar a un inmenso bosque urbano, lleno de rascacielos: la ciudad de Nueva York. Esta mítica ciudad, que hemos visto en tantas películas y series de TV, se ha convertido en el símbolo del mundo moderno. Ahora vamos a conocerla un poco mejor.

Deberás buscar información sobre esta ciudad y resumirla aquí muy brevemente: un poco de historia, distritos que la componen, qué es exactamente Manhattan, quién hizo la estatua de la Libertad y por qué y cómo llegó a Nueva York, su importancia en el mundo, lo que supuso para la ciudad la tragedia del 11S... Toda esta información deberás ilustrarla con imágenes de Nueva York (grandes avenidas, estatua de la Libertad, habitantes...) y con un mapa de EEUU en el que señales dónde se sitúa la ciudad.

4.5.- Sara tiene ante sí dos modelos de mujer para identificarse o rechazar: su madre y su abuela Aquí tienes una lista de atributos que pueden pertenecer a una u otra. Junto a cada uno señala si pertenecen a "Madre" o "Abuela":

- Siempre está temiendo que pase lo peor
- Le obsesiona la limpieza y orden de la casa.....
- No se considera sufridora a pesar de ser consciente de su soledad.....
- No se preocupa de su propia salud y hace cosas peligrosas.....
- No tiene criterio propio, se deja llevar por su amiga.....
- No le interesa para nada el orden ni la limpieza.....
- Es rutinaria y amante de la disciplina.....
- Sólo se guía por su propio criterio.....
- Tiene un espíritu libre y juvenil.....
- Es ahorradora, disciplinada y organizada.....
- A veces es demasiado soñadora y no vive el mundo real.....
- Es un poco juerguista y borrachina.....
- A pesar de sus disputas, no se atreve a romper con su marido.....
- Ha tenido muchos amores, y todavía está dispuesta a recibir al amor.....
- Es generosa, no le preocupa el dinero.....
- Su única preocupación es la familia.....
- Es presumida y coqueta.....
- Siempre se está quejando de ser una incomprendida.....

4.6.- Sara quizás no se dé cuenta que más que rechazar la forma de ser de su madre, que tiene sus ventajas, lo que rechaza es su exageración. La Sra. Allen tiene virtudes positivas como es la constancia y la disciplina. ¿Creéis que la disciplina, incluso la rutina, es necesaria para lograr propósitos como mejorar las notas, superarse en el deporte, terminar un trabajo que nos hemos propuesto...? ¿Por ser disciplinados tenemos que ser aburridos?

4.7.- Vemos como la abuela y la madre, y después Miss Lunatic, son modelos que Sara tiene a su disposición en su proceso de aprendizaje de la vida. De esos modelos ella tomará unos rasgos y rechazará otros, forjando así su propio camino. ¿Crees que son necesarios los modelos cuando estamos aprendiendo? ¿Algunos modelos pueden ser negativos? ¿Y tú, tienes modelos? ¿A quién te gustaría parecerse? ¿Qué valoras más en las personas?

4.8.- Además de la abuela Rebeca, el modelo de Sara será Miss Lunatic.. Ella, el personaje más fantástico de la obra, contribuye a potenciar los deseos de libertad de la niña. Describe con detalle a este personaje, tal y como tú te lo imaginas. Si te apetece, ilustra tu descripción con un dibujo.

4.9.- La soledad es otro gran tema de este libro. Los personajes de esta obra a veces sufren la soledad y otras la disfrutan. Sin embargo, aunque la palabra "soledad" está llena de connotaciones negativas, todos y todas hemos de aprender a disfrutar de una dosis de soledad imprescindible para nuestro desarrollo personal.

¿Qué tiene de bueno y de malo la soledad? ¿Es igual soledad que incomunicación? ¿Cuáles son los personajes que valoran la soledad en "Caperucita en Manhattan" y cuáles la sufren y por qué?

4.10.- Recordemos que Sara, con su poderosa fantasía, es una gran transformadora del lenguaje. ¿Qué eran las farfanías? ¿Cuál era su palabra mágica y para que le sirve?

4.11.- El último capítulo, el 13, se llama "Happy end, pero sin cerrar. ¿Por qué creéis que se llama así?

4.12.- ¿Cómo imagináis que terminarían los personajes? ¿Cómo reaccionarían los señores Allen al saber que Sara se fue sola a ver a la abuela? ¿Cómo terminarían la abuela y el señor Woolf? ¿Seguiría Miss Lunatic viviendo en la estatua? ¿Y a Sara, cómo te la imaginas de mayor?

4.13.- Para completar este trabajo, entra en la página www.edu365.cat/eso/muds/castella/lectures/caperucita/index.htm y realiza las actividades de comprensión que se proponen en la misma.

5.- VALORACIÓN

5.1.- OPINIÓN PERSONAL

5.2.- FRAGMENTOS DE LA OBRA QUE TE HAN GUSTADO

5.3.- ¿RECOMENDARÍAS ESTE LIBRO?

PARA NO OLVIDARNOS

CAPERUCITA EN MANHATTAN

El libro de Caperucita en Manhattan está estructurado en trece capítulos y un prólogo en él que la autora nos sitúa la obra y nos explica brevemente el entorno geográfico dónde se van a mover sus personajes.

Se trata de una novela, entre la ficción y la realidad, donde un narrador va contando las aventuras de los personajes siguiendo un orden cronológico.

PRIMERA PARTE

“Sueños de Libertad”

CAPÍTULO 1

Datos geográficos de algún interés y presentación de Sara Allen

Y como bien dice el título nos presenta a la familia de Sara, a su padre Samuel que es fontanero, su madre Vivian que es cuidadora de ancianos en un hospital y le gusta hacer tartas y en especial la de fresas.

CAPÍTULO 2

Aurelio Roncali y El Reino de los Libros. Las farfanías

El Sr. Aurelio es una de las parejas de la abuela Rebeca. Tiene una librería y Sara no ha podido conocerlo. La niña tiene una conexión muy especial con su abuela. A Sara le gusta inventar palabras a modo de trabalenguas, mezclando vocales y consonantes sin orden y al resultado les llama farfanías. Su preferida es “Miranfu”.

CAPÍTULO 3

Viajes rutinarios a Manhattan. La tarta de fresa.

Nos presenta la vida rutinaria de Vivian entre el trabajo, hacer la tarta de fresa y visitar a su madre los sábados para limpiarle y ordenarle la casa, en contraposición a la

vida desordenada de la abuela Rebeca, más dedicada al disfrute de su tiempo, a dar largos paseos por el parque, a la música y la lectura.

Sara deseaba tener un poco de libertad, como su abuela, para poder visitar y conocer Manhattan sin la presión y el miedo que su madre le infundía.

CAPÍTULO 4

Evocación de Gloria Star. El primer dinero de Sara Allen.

Al llegar Vivian y Sara, la abuela no estaba. Vivian se marcha a buscarla y deja sola a Sara en casa de Rebeca, cosa que la niña aprovecha para fisgonear a sus anchas los papeles de su abuela. Encuentra las cartas de Gloria Star y fantasea con ser igual que ella.

Su abuela llama por teléfono y le dice que está en el parque y ha ido al bingo donde ha ganado 150 dólares, por eso está muy contenta y no tardará en subir al piso. Cuando lo hace, llega Vivian y después de una reprimenda se vuelve a marchar para hacer la compra. Cuando lo hace, abuela y nieta disfrutan de su ausencia de su mutua compañía y de la tarta de fresa y además Sara recibe su primer dinero, 75 dólares para ella sola.

CAPÍTULO 5

Fiesta de cumpleaños en el chino. La muerte del tío Josef.

El décimo cumpleaños de Sara se celebra en el restaurante chino de un conocido de sus padres. Los invitados son sus vecinos los Taylor con su hijo Rod. Sara no tiene demasiadas expectativas de pasarlo bien, ese tipo de reuniones no le gustan y menos la compañía de un zoquete como Rod.

Su madre le ha preparado la tarta de fresa, de la que presume, y las galletas chinas le dan un mensaje a Sara “mejor se está solo, que mal acompañado”, que reafirma en ese momento su pensamiento.

El teléfono suena y la noticia de la muerte de su tío Josef liberará a Sara por unos días de sus padres. Se quedará a cargo de los Taylor.

SEGUNDA PARTE

“La Aventura”

CAPÍTULO 6

Presentación de miss Lunatic. Visita al comisario O’Connor.

Conocemos a miss Lunatic, una anciana de cabello largo y blanco que pasea por Manhattan haciendo el bien y conocemos también al comisario de policía O’Connor, quien le propone a miss Lunatic que sea su confidente a cambio de dinero, cosa que no ocurrirá porque sobrepasa la moral de la anciana.

CAPÍTULO 7

La fortuna del rey de las tartas. El paciente Greg Monroe.

Aparece el personaje de míster Woolf, también conocido como el rey de las tartas, y su más antiguo empleado Greg, el único capaz de decirle las cosas sin tapujos a su jefe y por eso el más estimado por míster Woolf.

El único problema de míster Woolf era conseguir la auténtica receta de la tarta de fresa, para completar su grandiosa obra de tener la pastelería mejor y más variada de todo Manhattan. Un edificio en forma de tarta gigante con grandes frutas y luces en la terraza iluminaba las calles por la noche y él se sentía orgulloso pero a la vez frustrado por esa carencia de la mejor receta de la tarta de fresa. Conoce a miss Lunatic y le da esperanza de poder conseguirlo.

CAPÍTULO 8

Encuentro de miss Lunatic con Sara Allen.

Sara ha tramado una estrategia para visitar Manhattan en solitario, aprovechando la ausencia de sus padres y con la complicidad de su abuela. Pero a las puertas de la libertad en solitario se le encoge el corazón y siente remordimientos por lo que estaba haciendo. Se desahogaba llorando cuando aparece miss Lunatic, que la consuela y la anima a salir de la estación del metro, dando lugar a una gran amistad entre ambas: la inocencia y la sabiduría.

CAPÍTULO 9

Madame Bartholdi. Un reportaje de cine fallido.

En la cafetería a la que se dirigieron para charlar tranquilas estaban haciendo el rodaje de una película. Al director le encantaron estos dos personajes, eran el toque exótico que le faltaba al rodaje.

Nuestras protagonistas ausentes a todo esto, iniciaron su conversación como si nada. Y algo maravilloso ocurrió en esa cafetería, y no fue el rodaje de la película. Sara se dio cuenta que miss Lunatic era en realidad el espíritu de la libertad, personificado en madame Bartholdi, quien había sido la musa del artista que construyó la estatua de la Libertad.

Se marchan de la cafetería porque descubren que las están grabando con el consiguiente cabreo del director que ve truncada su escena exótica.

CAPÍTULO 10

Un pacto de sangre. Datos sobre el plano para llegar a la Isla de la Libertad.

El carácter inquieto e inteligente de Sara le llevo a cuestionarse cómo entraba y salía miss Lunatic de la estatua de la Libertad. Para obtener la respuesta que era un secreto, las dos hacen un pacto de sangre, “a quién dices tu secreto, das tu libertad”. Sara recibe una moneda muy especial de miss Lunatic que le abrirá la trampilla de la libertad cuando quiera ir a visitarla. Las dos amigas se despiden, pero ahora Sara ya no tiene miedo.

CAPÍTULO 11

Caperucita en Central Park.

Sara pasea por Central Park y se encuentra con mister Woolf que estaba meditando sobre cómo conseguir la auténtica receta de la tarta de fresa. Con este afortunado encuentro mister Woolf resolverá para siempre este problema, ya que la tarta que le da a probar Sara es la receta tradicional que andaba buscando.

Para su consecución le propone a la niña un trato. Sara elegirá ir sola en limusina a casa de su abuela. Peter, el chofer, recibe instrucciones para que tarde más tiempo en llegar. Él quiere ser el primero en hablar con la abuela de Sara.

CAPÍTULO 12

Los sueños de Peter. El pasadizo subacuático de madame Bartholdi.

Sara se subió en una limusina y el Sr. Edgar Woolf en otra. Peter llevaría a la niña a dar un paseo para hacer tiempo y Sara se durmió un rato. Cuando Sara despierta, se siente traicionada y desconfía un poco de Peter. Le dice que la lleve a Battery Park y se baja del auto con la intención de llegar a la trampilla de la estatua de la Libertad, pero Peter la alcanza antes y la lleva a casa de su abuela.

CAPÍTULO 13

Happy end, pero sin cerrar.

Sara entra en casa de su abuela sin hacer ruido y ve a mister Woolf y a Rebeca bailando. Ella lleva puesto el vestido verde que tanto significado tiene y en el tocadiscos suena la música. Sara comprende que allí está de más y se retira de la escena. Esquiva el control de las limusinas que estaban aparcadas en la puerta de su casa con los chóferes dentro y se marcha camino de la libertad.

3.2) OBJETIVOS

1 Consegir la lectura placentera y el entendimiento de la que la herencia cultural más tradicional (el cuento) puede ser manipulada con talento y aproximada al mundo actual.

2 Conocimiento y valoración de la tradición literaria popular y de las recreaciones a que ha dado lugar: el cuento popular y artístico

3 Reflexión sobre la libertad y el espíritu de independencia, eje temático principal de la obra.

1 Oposición entre el convencionalismo (padres de Sara) anticonvencionalismo (abuela y miss Lunatic): necesidad de encontrar un posicionamiento propio.

2 Valoración de la fantasía como un rasgo no sólo infantil, sino necesario para la creatividad y el disfrute interior de las personas.

3 Reflexión sobre la soledad: actitud frente a ella

4 Constatación de la existencia de distintos modelos de mujer: ventajas e inconvenientes.

5 Crítica del materialismo y la codicia (representados por Mister Woolf)

6 Aproximación a la ciudad de Nueva York como símbolo del mundo moderno.

